

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
Генеральная Ассамблея
СОРОК ПЯТАЯ СЕССИЯ
Официальные отчеты

СПЕЦИАЛЬНЫЙ
ПОЛИТИЧЕСКИЙ КОМИТЕТ
18-е заседание,
состоявшееся в среду,
21 ноября 1990 года,
в 10 ч. 00 м.,
Нью-Йорк

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 18-М ЗАСЕДАНИИ

Председатель: г-н ПОССО СЕРРАНО (Эквадор)
(заместитель Председателя)

СОДЕРЖАНИЕ

ПУНКТ 75 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ДОКЛАД СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА ПО РАССЛЕДОВАНИЮ ЗАТРАГИВАЮЩИХ ПРАВА ЧЕЛОВЕКА ДЕЙСТВИЙ ИЗРАИЛЯ В ОТНОШЕНИИ ПАЛЕСТИНСКОГО НАРОДА И ДРУГИХ АРАБОВ НА ОККУПИРОВАННЫХ ТЕРРИТОРИЯХ

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели с момента опубликования на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов (Chief, Official Records Editing Section, Room DC2-750, 2 United Nations Plaza) и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут издаваться после окончания сессии в виде отдельного исправления для каждого Комитета.

Distr. GENERAL
A/SPC/45/SR.18
10 December 1990
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

90-57251 (R5N)152

/...

8. 11. 90

В отсутствие Председателя г-н Поссо Сerrано (Эквадор),
заместитель Председателя, занимает место Председателя

Заседание открывается в 10 ч. 35 м.

ПУНКТ 75 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ДОКЛАД СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА ПО РАССЛЕДОВАНИЮ ЗАТРАГИВАЮЩИХ ПРАВА ЧЕЛОВЕКА ДЕЙСТВИЙ ИЗРАИЛЯ В ОТНОШЕНИИ ПАЛЕСТИНСКОГО НАРОДА И ДРУГИХ АРАБОВ НА ОККУПИРОВАННЫХ ТЕРРИТОРИЯХ (A/45/84, 306, 576, 608-614; S/21919)

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ обращает внимание на ряд писем по этому пункту повестки дня, изданных в качестве документов A/45/72, 93, 114, 116, 121, 122, 175, 182, 253, 258, 260, 283, 285, 288, 290, 295, 311, 317, 326, 333 и Corr.1, 360, 421, 506, 532, 534, 596, 650, 655, 703, 704, 722 и 727.
2. Г-н ПЕРЕРА (Шри-Ланка), выступая в качестве Председателя Специального комитета по расследованию затрагивающих права человека действий Израиля в отношении палестинского народа и других арабов на оккупированных территориях, представляет доклад Специального комитета (A/45/576). Он говорит, что при подготовке своего доклада Специальный комитет стремился полагаться на информацию, в отношении которой у правительства Израиля возражений не было. В то время как правительства Египта, Иордании и Сирийской Арабской Республики, а также представители Палестины сотрудничали со Специальным комитетом, правительство Израиля отказалось сделать это. В этой связи Специальный комитет не смог посетить оккупированные территории, и его доклад основывается на устной информации лиц, непосредственно знакомых с положением дел, и на письменной информации из различных источников, в том числе заинтересованных правительств.
3. В докладе освещается положение в области прав человека на оккупированных территориях, в том числе отправление правосудия, обращение с гражданским населением, а также экономические и социальные условия. Кроме того, в нем рассматриваются различные ограничения на осуществление основных прав и свобод, деятельность поселенцев, обращение с заключенными и вопрос аннексии.
4. Специальный комитет пришел к общему выводу о том, что репрессии усилились и что и без того напряженное положение в области прав гражданского населения на оккупированных территориях обострилось еще сильнее. В основе этого лежит тот факт, что сама оккупация является нарушением прав человека. Израиль не только оккупировал, но и аннексировал часть территорий, а затем приступил к конфискации имущества, выселению палестинцев и переселению израильских граждан на оккупированные территории в нарушение своих обязательств по четвертой Женевской конвенции.
5. Израильские власти намерены подавить восстание и прибегают ко все более жестким мерам, включая применение огнестрельного оружия, избивание людей и использование слезоточивого газа, причем зачастую неизбирательно. В результате этих мер растет число жертв среди гражданского населения, в том числе среди детей.
6. Продолжается эрозия сферы отправления правосудия. Арабское гражданское население по-прежнему лишено соответствующих правовых гарантий и права на

(Г-н Перера, Шри-Ланка)

справедливый суд, тогда как к израильтянам, обвиняемым в убийстве или жестоком обращении с арабами, обычно относятся снисходительно, что не соответствует характеру таких правонарушений. Арабское гражданское население продолжает страдать от коллективных наказаний, таких, как снос домов, экономические санкции и введение продолжительного комендантского часа. Приняты новые меры по выселению.

7. За рассматриваемый период Израиль продолжал расселять новых иммигрантов на оккупированных территориях, причем поселенцы притесняют арабское население. Поступают все новые сообщения о пытках и жестоком обращении с заключенными. Основные свободы в результате введения запретов на передвижение, вмешательства в свободу вероисповедания и запугивания журналистов.

8. В результате обострение напряженности на оккупированных территориях достигло критической отметки. Международное сообщество потрясли убийства в Иерусалиме в октябре и репрессии в секторе Газа, последовавшие в связи с гибелью израильского резервиста в сентябре.

9. Крайне тяжелая обстановка вынудила Специальный комитет подчеркнуть необходимость достижения путем переговоров всеобъемлющего, справедливого и прочного урегулирования арабо-израильского конфликта с учетом прав всех народов региона. Следует безотлагательно ликвидировать трагическую обстановку, сложившуюся на оккупированных территориях. В этой связи Специальный комитет рекомендует принять срочные меры в целях обеспечения соблюдения прав человека на оккупированных территориях, в том числе полного осуществления Израилем соответствующих положений четвертой Женевской конвенции; полного выполнения всех соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений; созыва международной конференции под эгидой Организации Объединенных Наций; полного сотрудничества израильских властей с Международным комитетом Красного Креста и полной поддержки государствами-членами его деятельности; поддержки деятельности ВАПОР на оккупированных территориях; и сотрудничества Израиля с ВАПОР, а также уважения привилегий и иммунитетов Агентства.

10. Г-н МАНСУР (наблюдатель от Палестины) говорит, что доклады Специального комитета по расследованию затрагивающих права человека действий Израиля в отношении палестинского народа и других арабов на оккупированных территориях дают ясное представление о положении на оккупированных территориях Палестины и на сирийских арабских Голанах. Они свидетельствуют о том, что систематические акты жестокого обращения израильских оккупантов с палестинским народом участились с целью аннексии всей Палестины и высылки палестинского народа. В 1967 году Израиль аннексировал Иерусалим, провозгласив его столицей Израиля, и с тех пор рассматривает любое посредничество Организации Объединенных Наций в отношении Иерусалима как вмешательство в свои внутренние дела.

11. В своем двадцать втором докладе (A/45/576) Специальный комитет сделал вывод о том, что политика Израиля в отношении оккупированной Палестины продолжает представлять собой аннексию де-факто в грубое нарушение обязательств Израиля по четвертой Женевской конвенции. Не прекращается эскалация репрессий, которые приводят к гибели сотен гражданских лиц, росту числа жертв среди детей, что нашло

(Г-н Мансур, наблюдатель от Палестины)

отражение в докладе от января 1990 года Шведского фонда помощи детям. В мае 1990 года в Рихмон-ле-Зионе и в октябре 1990 года в Харам аш-Шарифе имели место массовые кровавые расправы. Многие получили телесные повреждения и переломы; в замкнутых пространствах применялся слезоточивый газ, а необходимая медицинская помощь не оказывалась. Обстановка страха наносит серьезные психологические травмы. Травмы получают дети. Десятки тысяч палестинцев подвергаются аресту, причем зачастую без обвинений, а заключенные подвергаются пыткам. Палестинцы выслаются, и введена новая карательная мера - "условная высылка". Имеют место коллективные наказания, вводятся продолжительный комендантский час и экономические санкции. Разрушаются дома. Введены ограничения на свободу передвижения, вероисповедания, выражения своего мнения и получения образования. Введена цензура, закрыты газеты, а журналисты подвергаются притеснениям. На длительный срок закрыты учебные заведения. Израильские поселенцы продолжают совершать акты насилия против гражданского населения, и практикуется незаконная экспроприация палестинских земель с целью создания новых сионистских поселений или расширения уже созданных. Напряженность достигла исключительно опасного уровня, и, если не будут приняты срочные меры, может произойти взрыв недовольства.

12. Специальный комитет подчеркнул необходимость достижения путем переговоров всеобъемлющего, справедливого и прочного урегулирования арабо-израильского конфликта, в котором учитывались бы права всех народов региона, включая национальные права палестинского народа. Кроме того, он рекомендовал обеспечить полное соблюдение Израилем соответствующих положений четвертой Женевской конвенции, полное соблюдение всех соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций по Палестине и созыв международной конференции под эгидой Организации Объединенных Наций с участием всех заинтересованных сторон.

13. Генеральный секретарь в своем докладе (S/21919), представленном Совету Безопасности в соответствии с резолюцией 672 (1990), одобрил доклад Специального комитета. В своей резолюции 673 (1990) Совет Безопасности осудил отказ правительства Израиля принять миссию Генерального секретаря. Кроме того, Генеральная Ассамблея неоднократно осуждала постоянный отказ Израиля допустить представителей Специального комитета в оккупированную Палестину, а также осудила его отказ предоставить возможность лицам оккупированной Палестины выступить в качестве свидетелей в Специальном комитете.

14. Вскоре начнется четвертый год интифады, и недавно палестинский народ отметил вторую годовщину провозглашения Государства Палестина. Поскольку интифада продолжает набирать силу, израильские репрессии приобретают все более жестокий характер. Однако эти репрессии не ограничивают масштабы интифады, направленной на прекращение оккупации и достижение палестинским государством полного суверенитета.

15. Совету Безопасности было предложено незамедлительно обеспечить международную защиту оккупированной Палестины и применить меры, предусмотренные главой VII Устава, с тем чтобы принудить Израиль соблюдать свои обязательства. Передача оккупированной Палестины под управление Организации Объединенных Наций на ограниченный период явилась бы важным шагом к достижению справедливого и всеобъемлющего мира. Эскалация Израилем репрессий сопровождается агрессивными политическими маневрами, которые поддерживаются Соединенными Штатами.

(Г-н Мансур, наблюдатель от Палестины)

16. 7 ноября 1990 года его делегация настоятельно призвала Совет Безопасности создать силы Организации Объединенных Наций по наблюдению, которые следует направить на оккупированную палестинскую территорию. Палестина надеется также на незамедлительное осуществление резолюции 44/42, как только изменится отрицательное отношение к ней со стороны Израиля и Соединенных Штатов. Оратор надеется, что в ближайшее время Совет Безопасности примет проект резолюции о созыве международной мирной конференции.

17. Г-н ФАУЗИ (Египет) говорит, что ежегодное обсуждение действий Израиля на оккупированных территориях пока не принесло ощутимых результатов, что свидетельствует о пренебрежении Израилем воли международного сообщества. Израиль проигнорировал резолюции Генеральной Ассамблеи, в которых содержится настоятельный призыв уважать права человека палестинского народа на оккупированных территориях и сотрудничать со Специальным комитетом в деле допуска его представителей на оккупированные территории, на что Израиль постоянно отвечает отказом. Несмотря на эти препятствия, Специальный комитет помог пролить свет на политику произвола, которая приводится Израилем и приводит к ухудшению условий жизни палестинского населения. Израиль избежал ответственности в качестве оккупирующей державы, которая предусматривается международным правом и четвертой Женевской конвенцией.

18. В докладе Специального комитета (A/45/576) подробно описывается трагическое положение палестинского народа в связи с непрекращающимися репрессиями Израиля. Израиль продолжает применять боевые патроны и слезоточивый газ против палестинских демонстрантов. Даже школы и больницы не избежали актов насилия Израиля. Израиль продолжает применять коллективные наказания, разрушать дома палестинцев, вводить комендантский час, конфисковывать имущество, не допускать экспорта палестинской продукции и препятствовать свободе передвижения. Израиль подвергает палестинцев арестам, жестокому обращению и лишает их права обращаться за юридической защитой.

19. Подобные меры направлены на аннексию оккупированных территорий. Израиль продолжает создавать поселения и выселять палестинцев. Израиль вмешивается в функционирование системы образования путем установления контроля над учебными программами и закрытия учебных заведений в попытке уничтожить культурное наследие палестинского народа, и тем самым поставить под угрозу его самобытность. В докладе отмечается также рост числа остающихся без наказания актов насилия израильских поселенцев против палестинского гражданского населения.

20. Делегация оратора была глубоко потрясена событиями прошлого месяца в Харам аш-Шарифе, которые подчеркивают неотложную необходимость обеспечить защиту палестинского народа. Любое промедление может обернуться новыми человеческими жертвами и обострением напряженности. Он выразит поддержку рекомендациям, содержащимся в докладе Генерального секретаря (S/21919), которые касаются обеспечения защиты и, в частности, идеи созыва совещания государств-участников четвертой Женевской конвенции для обсуждения вопроса о защите.

21. Египет будет и впредь осуждать подобные действия и настоятельно призывать Израиль прекратить их, а также признать законные права палестинского народа в качестве первого шага на пути к серьезным переговорам на основе резолюций Совета Безопасности по Палестине.

/...

(Г-н Фаузи, Египет)

22. Ближний Восток переживает критический этап. Израиль должен понять, что насилие, репрессии и коллективные наказания не обеспечат его безопасность, а скорее будут нагнетать обстановку экстремизма и конфронтации. Необоснованные репрессии в отношении интифады могут лишь разжечь пламя палестинской борьбы. Нынешняя политика Израиля угрожает подорвать все усилия, нацеленные на установление диалога между палестинским и израильским народами. Израиль должен соблюдать положения четвертой Женевской конвенции и предпринять шаги к созданию доверия между двумя народами. Прилагая усилия к тому, чтобы положить конец трагедии палестинского народа, Египет будет и впредь бороться за осуществление палестинским народом своего права на самоопределение.

23. Г-н ШАЛОЯ (Италия), выступая от имени Европейского сообщества и его двенадцати государств-членов, говорит, что серьезное ухудшение положения в области прав человека на оккупированных территориях - это прямое следствие ухудшения политического климата, в связи с чем как никогда прежде необходимо стремиться разрешить арабо-израильский конфликт путем переговоров. Кризис в Персидском заливе не должен удерживать международное сообщество от развертывания политического процесса, нацеленного на установление справедливого, всеобъемлющего и прочного мира согласно соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций.

24. Члены Сообщества подчеркивают свою решимость добиваться такого урегулирования и вновь заявляют о своей поддержке созыва международной мирной конференции под эгидой Организации Объединенных Наций. Европейское сообщество поддерживает право всех государств региона на существование в пределах безопасных и признанных границ на основе резолюции 242 (1967) и 338 (1973) Совета Безопасности, а также выступает за установление справедливости для всех народов региона, в том числе за право палестинского народа на самоопределение.

25. Любое изменение в демографической структуре на оккупированных территориях противоречит международному праву и подрывает мирный процесс. Создание новых поселений сводит на нет меры укрепления доверия, которые могли бы способствовать мирному урегулированию конфликта. Члены Сообщества вновь подтверждают право на свободу передвижения в соответствии с Международным пактом о гражданских и политических правах. В этой связи они поддерживают право евреев эмигрировать в Израиль, но не за счет прав палестинцев на оккупированных территориях.

26. Европейское сообщество считает недействительными односторонние решения Израиля об изменении статуса Иерусалима и установлении своей юрисдикции над оккупированными сирийскими арабскими Голанами и вновь подтверждает особо важное значение Иерусалима. Доступ к святым местам должен гарантироваться в любом будущем соглашении по Иерусалиму. Члены Сообщества призывают также Израиль соблюдать свои обязательства по четвертой Женевской конвенции.

27. Члены Сообщества отмечают тревожный рост масштабов насилия на оккупированных территориях. В ответ на энергичные протесты Израиль зачастую применяет чрезмерную силу, о чем наглядно свидетельствуют инциденты в октябре 1990 года в Иерусалиме.

(Г-н Шалоя, Италия)

28. Что касается доклада, представленного Генеральным секретарем Совету Безопасности (S/21919), то члены Сообщества выражают сожаление по поводу отказа израильских властей принять миссию Генерального секретаря. Они согласны с теми шагами, которые следует предпринять в целях обеспечения безопасности палестинского гражданского населения, находящегося под оккупацией Израиля. Члены Сообщества осуждают также случаи насилия над израильским гражданским населением на оккупированных территориях. Настоятельно необходимо разорвать круг насилия; любые стороны должны со всей ответственностью воздерживаться от каких-либо действий, которые могут препятствовать диалогу и переговорам.

29. Европейское сообщество давно осуждает проводимую Израилем практику коллективных наказаний, репрессалий и политику депортации с оккупированных территорий в нарушение положений четвертой Женевской конвенции. Члены Сообщества выражают особую тревогу по поводу длительного закрытия учебных заведений, в том числе школ БАПОР. Сообщество надеется, что вскоре все университеты будут вновь открыты. Сообщество серьезно обеспокоено также факторами, препятствующими нормальному функционированию системы здравоохранения, включая деятельность БАПОР.

30. Члены Сообщества приняли ряд мер в целях оказания помощи населению оккупированных территорий и содействия сохранению будущего палестинского общества. Они являются основными донорами для БАПОР. К тому же Сообщество установило преференциальный режим в отношении экспортных товаров оккупированных территорий, с тем чтобы сократить безработицу. Кроме того, на встрече на высшем уровне в Дублине в июне 1990 года Сообщество приняло решение увеличить более чем в два раза свою помощь населению оккупированных территорий до суммы, составляющей около 17 млн. долл. США.

31. Организация Объединенных Наций может и должна играть соответствующую роль в деле защиты арабского населения оккупированных территорий. Члены Сообщества поддерживают все усилия Организации, направленные на то, чтобы разорвать круг ненависти и конфронтации и создать конструктивную обстановку. Представляется очевидным, что лишь всеобъемлющее политическое урегулирование арабо-израильского конфликта положит конец страданиям палестинского народа. Однако, к сожалению, вторжение Ирака в Кувейт затормозило поиск решения конфликта. Члены Сообщества выражают готовность содействовать всеобъемлющему, справедливому и прочному решению конфликта.

32. Г-н ИНБАР (Израиль), используя свое право на ответ, говорит, что в свете неоднократных ссылок на палестинское сопротивление и интифаду, было бы целесообразно уточнить реальные причины нынешней неспокойной обстановки. Недавно на оккупированных территориях была распространена листовка, в которой приводятся слова Ясира Арафата о том, что борьба ООП ведется не с целью политического урегулирования и что активно выражаемое ею желание достичь урегулирования путем переговоров служит всего лишь политическим прикрытием ее революционных намерений. Эти намерения всегда преследовали и преследуют цель уничтожения Государства Израиль.

33. Положение на территориях, находящихся под управлением Израиля, вызывает беспокойство его правительства. Однако фактическое положение дел систематически искажается в заявлениях, которые только что были заслушаны в Комитете. Акты насилия, совершаемые арабами, не принимаются во внимание, несмотря на то, что они

(Г-н Инбар, Израиль)

имеют широкие масштабы и серьезный характер. Поразительное молчание, которое хранят о них те, кто выдает себя за защитников палестинцев, входит в самое вопиющее противоречие с террором, развязанным ООП против своих собратьев-палестинцев, в результате которого уже погибли 350 человек, а многие другие получили ранения. Это самое яркое свидетельство того, что ООП является террористической организацией.

34. Со своей стороны израильские власти неоднократно выступали с жестами доброй воли. Когда на территориях устанавливается спокойная обстановка, это воспринимается как прямая угроза для ООП, которая разжигает беспорядки и насилие, с тем чтобы достичь своих целей. В регионе, для которого характерна нестабильность, ООП нельзя считать надежным партнером на переговорах; Израиль просто не может позволить себе пойти на такой риск. В этой связи Израиль предложил начать процесс переговоров, в котором особое внимание уделялось бы прямым переговорам между сторонами в Израиле и на оккупированных территориях.

35. Г-н МАНСУР (наблюдатель от Палестины), используя свое право на ответ, говорит, что, если бы он хотел подробно остановиться на прошлом, он мог бы сообщить Комитету много информации о террористической деятельности, причастность к которой нынешнего премьер-министра Израиля и по крайней мере двух членов его кабинета доказана. Однако ООП не желает останавливаться на прошлом или оставаться в нем; она намерена двигаться вперед к мирному урегулированию конфликта. Сложившееся положение со всей очевидностью свидетельствует об оккупации, и палестинский народ страдает от этой оккупации. Представитель Израиля упомянул о выборах, однако последние выборы, которые были разрешены Израилем, причем только на местном уровне, проводились в 1976 году, и впоследствии израильские власти отстранили от занимаемых постов большую часть избранных в то время лиц. Если Израиль хочет выборов, почему он не проводит их незамедлительно? Его оппонентами в нынешнем споре являются не Арафат или ООП, а вся система Организации Объединенных Наций. ООП желает переговоров в рамках международной конференции и надеется, что Израиль прислушается к ее призыву начать этот процесс.

36. Г-н КАДРАТ (Ирак), используя свое право на ответ, говорит, что израильская агрессия и отказ от достижения мирного урегулирования не нуждаются в дальнейших доказательствах. Палестинский народ будет продолжать свою борьбу под руководством ООП. Со своей стороны Ирак неоднократно выдвигал предложения достичь регионального урегулирования на основе равенства, но все эти предложения отвергались.

37. Г-н ИНБАР (Израиль), используя свое право на ответ, говорит, что с учетом всего происходящего в мире в данный момент слова представителя Ирака об урегулировании, переговорах и терроризме не требуют никаких комментариев.

Заседание закрывается в 12 ч. 10 м.